

DEF. DOC. NO. 1621.

SHIRATORI DOCUMENT.

No. 20.C (English Translation)

Certificate

I hereby certify that this photograph is a copy of the left side of page 10 of the contribution accounts-book of the Japan Foreign Affairs Association, the publishing office of the "Contemporary Japan".

Dec. 3, 1946

/S/ UNO, Masuko (seal)

(第十頁左)

證明書

本寫眞は雑誌「コンテポラリー・ジャパン」の発行所たる
外事協会原稿科内譯帳第十頁左側
の字と相違なきことと證す

昭和三十一年十二月三日

宇野尚書子



DEF. DOC. NO. 1621.
SHIRATORI DOCUMENT
No. 20. D (English Translation)

Certificate

I hereby certify that this
Photograph is a copy of the right side
of page 10 of the contribution accounts-
book of the Japan Foreign Affairs Associ-
ation, the publishing office of the
"Contemporary Japan".

Dec. 3, 1946

/S/ UNO, Masuko (seal)

(第十頁右)

證明書

本寫真は雜誌「コンテポラリー・ジャパン」の発行所より
外子協会原稿料内譯帳第十頁右側
の字に於て違ふ字に於て證明す

昭和二十年十二月三日

宇野 尚子



I HEREBY CERTIFY THAT THIS TABLE IS A COPY OF PAGE 10 OF THE CONTRIBUTION ACCOUNTS-BOOK OF THE JAPAN FOREIGN AFFAIRS ASSOCIATION, THE PUBLISHING OFFICE OF THE "CONTEMPORARY JAPAN" DEC. 3. 1946.
UNO. MASUKO. (SEALED)

{ RED LETTER SHOWS LAST MONTH'S PAYMENT }
{ BLACK LETTERS SHOWS THIS MONTH'S PAYMENT }

SUBJECT		JAPANESE					TRANSLATION					CORRECTION					LAST MONTH'S PAYMENT TOTAL	LAST MONTH'S ADDITIONAL PAYMENT TOTAL	THIS MONTH'S PAYMENT TOTAL	THIS MONTH'S ADDITIONAL PAYMENT TOTAL	REMARK
ENGLISH	JAPANESE	CONTRIBUTOR	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT	NAME	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT	NAME	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT					
THREE POWER PACT AND LENIN'S BREATHING-SPACE POLICY	NICHI-RO NO KANKEI (SANGOKU-DOMEI TO ROKOKU)	KATSUJI, FUSE.	13	400	Z 5200	(CHECK) 6.Nov. 1940.	TASUKU, SAGARA.	85	250	Z 2125	(CHECK) 6.Nov. 1940.	SPINKS	11	220	0	(CHECK) 2.DEC. 1940.					73 25
	KICHIEMON, NAKAMURA.	SHINZO, KAWABE.	17	400	Z 6800	DITTO	DITTO	10.5	250	Z 2625	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	14	200	Z 2800	(CHECK) 6.Nov. 1940.					122 25
	FRENCH INDO-CHINA	YASUYOSHI, NAGATA.	15.5	LUMP	Z 3000	DITTO	DITTO	12	250	Z 3000	DITTO	JAMIESON.	16	250	Z 4000	DITTO					100 00
CHINESE SUPERSTITIONS	DORAMA AND UKIYOÉ	SEIICHIRO, TAKAHASHI.				ALREAD PAID, LOST BUT FOUND	TAKEHARU, WAKAMEDA.	9	200	Z 1800	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	12	200	Z 2400	DITTO					42 00
	SHINA NO MEISHIN	MITSUNORI, OKUNO.	17	LUMP	Z 2000	(CHECK) 6.Nov. 1940.	TASUKU, SAGARA.	15	250	Z 3750	DITTO	JAMIESON.	18	250	Z 4500	DITTO					102 50
HOW ART GENIUS IS BORN	THREE POWER PACT AND THE WORLD OF TOMORROW	TOSHIO, SHIRATORI.	11	LUMP	Z 3000	(CHECK) 6.Nov. 1940. PAID BY	HIDESABURO, YOKOYAMA.	7.5	250	Z 1875	(CHECK) 6.Nov. 1940.	SPINKS	10	150	0						48 75
	TENSAI GEIJITSUKA WA IKA NISHITE UMARERU KA						MR. MORI.	1.5	0	0		YONOSUKE, MUTSU.	2.5	200	Z 500	(CHECK) 6.Nov. 1940.					5 00
CHARACTERISTICS OF JAPANESE ART	NIPPON BIJUTSU NO TOKUSHITSU						DITTO	5	0	0		DITTO	7	200	Z 1400	DITTO					14 00
HISTORY OF BUDDHIST ART IN JAPAN	BUKKYO BIJUTSU NO REKISHI						DITTO	35	0	0		DITTO	45	200	Z 900	DITTO					9 00
THE JAPANESE IDEA OF DEATH	NIPPON JIN NO SHI-KAN	ENTEI, TOMOMATSU.	97	LUMP	(CHECK) Z 3000	2.DEC. 1940.	TASUKU, SAGARA.	14	250	Z 3500	(CHECK) 2.DEC. 1940.	JAMIESON.	19	250	Z 4750	(CHECK) 2.DEC. 1940.					112 50
	AUTOMOBILE CORPS	EIJYU, MATSUMOTO.	55	300	(CHECK) Z 1650	DITTO	EIZO, YAMAMOTO.	3	250	Z 750	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	4	200	Z 800	DITTO					32 00
THE SHO SO-IN.	DITTO	JIRO, HARADA.	28.5	300	(CHECK) Z 8550	DITTO															85 50
THE PEACE OF THE WORLD	SEKAI HEIWA	YOSUKE MATSUOKA. WRITTEN BY MR. INAHARA.	15	400	0	DITTO	HIDESABURO, YOKOYAMA.	8.5	250	Z 2125	(CHECK) 2.DEC. 1940.	JAMIESON.	11.5	250	Z 2875	(CHECK) 2.DEC. 1940.					50 00
NEW POLITICAL ORDER & "Red"	SHINTAISEI TO SEKKA					DITTO	EIZO, YAMAMOTO.	4	250	Z 1000	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	5	200	Z 1000	DITTO					20 00
	JAPANESE HISTORY OF 2600 YEARS IN ENGLISH	WRITTEN BY MR. MORI.	25	300	0	DITTO						WHITEING.	3	200	Z 600	DITTO					6 00
	DIARY	MANAGED BY MORI.			Z 2000	DITTO															200 00
	CORRECTION											PLAY FAIR.			Z 1000	(CHECK) 2.DEC. 1940.					100 00
	INTRODUCTION OF CONTRIBUTORS	A.B. JAMIESON.	2	100	Z 200	(CHECK) 2.DEC. 1940.						SPINKS.			Z 2000	DITTO					202 00
					200 00					151 75					165 00		516 75		808 00		1,324 75
					334 00					73 75					400 25						
					534 00					225 50					565 25						

OKAMURA

證以書

本表は雑誌「コンテポライ」の発行所たる日本
外事協会原稿料内譯帳より取り出され、寫真寫以
相違なきこと證す

昭和三年十月三日

宇野浩吉子



Copy By:
War Crimes Photo Division

Signal Corps
U.S. Army

赤字=前月支拂
黒字=本月支拂

題文	目文	日	寄稿家	枚	金額	支拂月日
Three power pact and Chinese membership of pacifist	日韓(同盟) (同盟) (同盟)	13	新地海治	4	62.00	
	中村吉右衛門	17	川邊康藏	4	18.00	
	佛銀印度支那	18.5	永田喜吉	Lump	30.00	
	芝居、海軍		高橋敏郎			
Chinese superstitions	支那、迷信	17	栗野光純	Lump	20.00	
	同盟、明日、世界	11	白鳥敏夫	Lump	30.00	
How art picture is from	文藝、美術、如何、表現					
characteristic of Japanese art	日本文藝、特徵					
History of Buddhism in Japan	佛教、美術、歴史					
The Japanese idea of Death	日本人、死觀	37枚	友松風傳	Lump	30.00	2-DEC-1940
	自由車部隊	5.5	松平頼樹	3	16.50	2-DEC-1940
		28.5	原田忠郎	3	85.50	2-DEC-1940
The 'sho so in'		15	松岡洋右	4	0	2-DEC-1940
For Peace of the World	世界平和					
New political order & 'Red'	新體制、赤化	2.1	毛刺(毛)	3	0	2-DEC-1940
	英文、4天、百年史		毛刺、松		200.00	2-DEC-1940
	日、誌					
	松					
	署名、松	2	A.B. Jamieson	1	2.00	2-DEC-1940

200.00
334.00
534.00

人 名	枚	金額	支拂月日	人 名	枚	金額	支拂月日	前月支拂	前月追加	本月支拂	本月追加	摘要
相下左	1.5	2.50	2/25	Spinke	11	2.00	2-DEC-1940					73.25
相下右	10.5	2.50	26.25	松岡洋右	14	2.00	2-DEC-1940					122.25
	12	2.50	30.00	Jamieson	16	2.50	2-DEC-1940					100.00
岩月田武治	9	2.00	18.00	松岡洋右	12	2.00	2-DEC-1940					42.00
相下左	15	2.50	37.50	Jamieson	18	2.50	2-DEC-1940					102.50
横山孝一郎	7.5	2.50	18.75	Spinke	10	1.50						41.75
毛刺(毛)	1.5	0		松岡洋右	25	2.00	2-DEC-1940					5.00
	5	0			7	2.00	2-DEC-1940					14.00
	3.5	0			4.5	2.00	2-DEC-1940					9.00
相下左	14	2.50	35.00	Jamieson	19	2.50	2-DEC-1940					112.50
山井英二	3	2.50	7.50	松岡洋右	4	2.00	2-DEC-1940					32.00
横山孝一郎	8.5	2.50	21.25	Jamieson	11.5	2.50	2-DEC-1940					85.50
山井英二	4	2.50	10.00	松岡洋右	5	2.00	2-DEC-1940					50.00
				Whiteing	3	2.00	2-DEC-1940					20.00
												6.00
												200.00
				Play fair		100.00	2-DEC-1940					100.00
				Spinke		200.00	2-DEC-1940					202.00

151.75
73.75
225.50

115.00
400.25
565.25

616.75

808.00

1224.75

風打

I HEREBY CERTIFY THAT THIS TABLE IS A COPY OF PAGE 10 OF THE CONTRIBUTION ACCOUNTS-BOOK OF THE JAPAN FOREIGN AFFAIRS ASSOCIATION, THE PUBLISHING OFFICE OF THE "CONTEMPORARY JAPAN" DEC. 3, 1946.

UNO. MASUKO. (SEALED)

{ RED LETTER SHOWS LAST MONTH'S PAYMENT }
{ BLACK LETTERS SHOWS THIS MONTH'S PAYMENT }

SUBJECT		JAPANESE				TRANSLATION				CORRECTION				LAST MONTH'S PAYMENT TOTAL	LAST MONTH'S ADDITIONAL PAYMENT TOTAL	THIS MONTH'S PAYMENT TOTAL	THIS MONTH'S ADDITIONAL PAYMENT TOTAL	REMARK		
ENGLISH	JAPANESE	CONTRIBUTOR	PAGE	①	SUM	NAME	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT	NAME	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT					
THREE POWER PACT AND LIENIN'S BREATHING - SPACE POLICY	NICHI-RO NO KANKEI (SANGOKU-DOMEI TO ROKOKU)	KATSUJI, FUSE.	13	400	Z 5200	TASUKU, SAGARA.	85	250	Z 2125	(CHECK) 6.NOV.1940.	SPINKS	11	220	0	(CHECK) 2.DEC.1940.				93 25	
	KICHIEMON, NAKAMURA.	SHINZO, KAWASE.	17	400	Z 6800	DITTO	10.5	250	Z 3625	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	14	200	Z 2800	(CHECK) 6.NOV.1940.				122 25	
	FRENCH INDO-CHINA	YASUYOSHI, NAGATA.	15.5	LUMP	Z 3000	DITTO	12	250	Z 3000	DITTO	JAMIESON.	16	250	Z 4000	DITTO				100 00	
	DORAMA AND UKIYOÉ	SEICHIRO, TAKAHASHI.				ALREADY PAID, LOST BUT FOUND.	9	200	Z 1800	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	12	200	Z 2400	DITTO				42 00	
CHINESE SUPERSTITIONS	SHINA NO MEISHIN	MITSUNORI, OKUNO.	17	LUMP	Z 2000	TASUKU, SAGARA.	15	250	Z 3750	(CHECK) 6.NOV.1940.	JAMIESON.	18	250	Z 4500	DITTO				102 50	
	THREE POWER PACT AND THE WORLD OF TOMORROW	TOSHIO, SHIRATORI.	11	LUMP	Z 3000	HIDESABURO, YOKOYAMA.	7.5	250	Z 1875	(CHECK) 6.NOV.1940.	SPINKS	10	150	0					48 75	
HOW ART GENIUS IS BORN	TENSAI GEIJITSUKA WA IKA NISHITE UMARERU KA					MR. MORI.	5	0	0		YONOSUKE, MUTSU.	5.5	200	Z 500	(CHECK) 6.NOV.1940.				5 00	
CHARACTERISTICS OF JAPANESE ART	NIPPON BIJUTSU NO TOKUSHITSU					DITTO	5	0	0		DITTO	7	200	Z 1400	DITTO				14 00	
HISTORY OF BUDDHIST ART IN JAPAN	BUKKYO BIJUTSU NO REKISHI					DITTO	35	0	0		DITTO	45	200	Z 900	DITTO				9 00	
THE JAPANESE IDEA OF DEATH	NIPPON JIN NO SHI-KAN	ENTEI, TOMOMATSU.	37	LUMP	(CHECK) Z 3000	TASUKU, SAGARA.	14	250	Z 3500	(CHECK) 2.DEC.1940.	JAMIESON.	19	250	Z 4750	(CHECK) 2.DEC.1940.				112 50	
	AUTOMOBILE CORPS	EIJYU, MATSUMOTO.	55	300	Z 1650	EIZO, MATSUMOTO.	3	250	Z 750	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	4	200	Z 800	DITTO				32 00	
THE SHO SO-IN	DITTO	JIRO, HARADA.	22.5	300	Z 8550														85 50	
THE PEACE OF THE WORLD	SEKAI HEIWA	YOSUKE, MATSUOKA. WRITTEN BY MR. INAGARA.	15	400	0	HIDESABURO, OKAYAMA.	8.5	250	Z 2125	(CHECK) 2.DEC.1940.	JAMIESON.	11.5	250	Z 2875	(CHECK) 2.DEC.1940.				50 00	
NEW POLITICAL ORDER & "RED"	SHINTAISEI TO SEKKA					DITTO	4	250	Z 1000	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	5	200	Z 1000	DITTO				20 00	
	JAPANESE HISTORY OF 2600 YEARS IN ENGLISH	WRITTEN BY MR. MORI.	25	300	0	DITTO					WHITEING.	3	200	Z 600	DITTO				6 00	
	DIARY	MANAGED BY MORI.			Z 20000														200 00	
	CORRECTION										PLAY FAIR.			Z 10000	(CHECK) 2.DEC.1940.				100 00	
	INTRODUCTION OF CONTRIBUTORS	A.B. JAMIESON.	2	100	Z 2000					(CHECK) 2.DEC.1940.	SPINKS.			Z 20000	DITTO				202 00	
					200 00						151 75						165 00	516 75	808 00	1,324 75
					334 00						73 75						400 25			
					534 00						225 50						565 25			

OKAMURA

題

目

日

本

文

號

英文

邦文

寄稿家

枚

(@)

金額

支拂月日

人名

枚

(@)

How power past and Lenin's breathing space policy

日語, 關係 (同盟, 壓迫)

赤池清治

13

400

52.00

相下左

1.5

2.50

中村吉右衛門

川邊康藏

17

400

68.00

相下左

10.5

2.50

伸銀印度支那

永田喜吉

15.5

Lump

30.00

既. 支拂済...
始見... 於見...

.

10

2.50

芝居, 浮世繪

高橋誠一郎

支那, 通信

室科光紀

17

Lump

20.00

岩川武治

9

2.00

同盟, 明日, 世界

白鳥敏大

11

Lump

30.00

109

相下左

7.5

2.50

文藝, 藝術, 如何, 時局

日中美術, 物質

佛教美術, 史

日人, 能觀

自動車部隊

友松周傳

37枚

Lump

30.00

1-DEC-1941

相下左

14

2.50

松平頼樹

5.5

300

16.50

2-DEC-1941

山本英二

3

2.50

原田次郎

28.5

300

85.50

7-DEC-1941

松周清右衛門

15.

400

0

2-DEC-1941

横山孝二郎

8.5

2.50

世界平和

新體制, 赤化

英文, 今, 在外史

日誌

校

母弟指

毛利(弟)

2.1

300

0

7-DEC-1941

毛利 娘

200.00

7-DEC-1941

A.B. Jamieson

2

100

2.00

2-DEC-1941

山本英二

4

2.50

200.00

334.00

534.00

CERTIFICATE

PHOTO

I HEREBY CERTIFY THAT THIS TABLE IS A COPY OF PAGE 10 OF THE CONTRIBUTION ACCOUNTS-BOOK OF THE JAPAN FOREIGN AFFAIRS ASSOCIATION, THE PUBLISHING OFFICE OF THE CONTEMPORARY JAPAN

DEC. 3, 1946.

UNO, MASUKO. (SEALED)

DECEMBER, 1940 NUMBER (PAYMENT OF DEC.) NUMBER OF COPIES PRINTED

COPIES

{ RED LETTER SHOWS LAST MONTH'S PAYMENT }
{ BLACK LETTERS SHOWS THIS MONTH'S PAYMENT }

SUBJECT		JAPANESE					TRANSLATION					CORRECTION				LAST MONTH'S PAYMENT TOTAL	LACT MONTH'S ADDITIONAL PAYMENT TOTAL	THIS MONTH'S PAYMENT TOTAL	THIS MONTH'S ADDITIONAL PAYMENT TOTAL	REMARK	
ENGLISH	JAPANESE	CONTRIBUTOR	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT	NAME	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT	NAME	PAGE	①	SUM	DATE OF PAYMENT					
THREE POWER PACT AND LENIN'S BREATHING-SPACE POLICY	NICHI-RO NO KANKEI (SANGOKU-DOMEI TO ROKOKU)	KATSUJI, FUSE.	13	400	Z 5200	(CHECK) 6.NOV.1940.	TASUKU, SAGARA.	85	250	Z 2125	(CHECK) 6.NOV.1940.	SPINKS	11	220	0	(CHECK) 2.DEC.1940.					73 25
	KICHIEMON, NAKAMURA.	SHINZO, KAWASE.	17	400	Z 6800	DITTO	DITTO	10.5	250	Z 3675	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	14	200	Z 2800	(CHECK) 6.NOV.1940.					122 25
	FRENCH INDO-CHINA	YASUYOSHI, NAGATA.	15.5	LUMP	Z 3000	DITTO	DITTO	12	250	Z 3000	DITTO	JAMIESON.	16	250	Z 4000	DITTO					100 00
	DORAMA AND UKIYOÉ	SEIICHIRO, TAKAHASHI.				ALREADY PAID, JUST BUT FOUND	TAKEHARU, WAKAMEDA.	9	200	Z 1800	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	12	200	Z 2400	DITTO					42 00
CHINESE SUPERSTITIONS	SHINA NO MEISHIN	MITSUNORI, OKUNO.	17	LUMP	Z 2000	(CHECK) 6.NOV.1940.	TASUKU, SAGARA.	15	250	Z 3750	DITTO	JAMIESON.	18	250	Z 4500	DITTO					102 50
	THREE POWER PACT AND THE WORLD OF TOMORROW	TOSHIO, SHIRATORI.	11	LUMP	Z 3000	(CHECK) 6.NOV.1940.	HIDESABURO YOHYAMA.	7.5	250	Z 1875	(CHECK) 6.NOV.1940.	SPINKS	10	150	0						48 75
HOW ART GENIUS IS BORN	TENSAI GEIJITSUKA WA IKA NISHITE UMARERU KA					ALREADY PAID, JUST BUT FOUND	MR. MORI.	1.5	0	0		YONOSUKE, MUTSU.	2.5	200	Z 500	(CHECK) 6.NOV.1940.					5 00
CHARACTERISTICS OF JAPANESE ART	NIPPON BIJUTSU NO TOKUSHITSU						DITTO	5	0	0		DITTO	7	200	Z 1400	DITTO					14 00
HISTORY OF BUDDHIST ART IN JAPAN	BUKKYŌ BIJUTSU NO REKISHI						DITTO	3.5	0	0		DITTO	4.5	200	Z 900	DITTO					9 00
THE JAPANESE IDEA OF DEATH	NIPPON JIN NO SHI-KAN	ENTEI, TOMOMATSU.	37	LUMP	(CHECK) Z 3000	2.DEC.1940.	TASUKU, SAGARA.	14	250	Z 3500	(CHECK) 2.DEC.1940	JAMIESON.	19	250	Z 4750	(CHECK) 2.DEC.1940					112 50
	AUTOMOBILE CORPS	EIJIYU, MATSUMOTO.	5.5	300	Z 1650	DITTO	EIJI, MATSUMOTO.	3	250	Z 750	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	4	200	Z 800	DITTO					32 00
THE SHO SO-IN	DITTO	JIRO, HARADA.	26.5	300	Z 8550	DITTO															85 50
THE PEACE OF THE WORLD	SEKAI PEIWA	YOSUNE, MATSUHARA.	15	400	0	DITTO	HIDESABURO, YOHYAMA.	8.5	250	Z 2125	(CHECK) 2.DEC.1940	JAMIESON.	11.5	250	Z 2875	(CHECK) 2.DEC.1940					50 00
NEW POLITICAL ORDER 2 "RED"	SHINTAISEI TO SEKKA	WRITTEN BY MR. MORI.	2.5	300	0	DITTO	EIJI, MATSUMOTO.	4	250	Z 1000	DITTO	YONOSUKE, MUTSU.	5	200	Z 1000	DITTO					20 00
	JAPANESE HISTORY OF 2600 YEARS IN ENGLISH	MANAGED BY MORI.			Z 20000	DITTO						WHITEING.	3	200	Z 600	DITTO					6 00
	DIARY											PLAY FAIR.			Z 10000	(CHECK) 2.DEC.1940					200 00
	CORRECTION											SPINKS.			Z 20000	DITTO					100 00
	INTRODUCTION OF CONTRIBUTORS	A.B. JAMIESON.	2	100	Z 200	(CHECK) 2.DEC.1940.															202 00
					200 00					151 75					165 00		516 75		808 00		1,324 75
					334 00					73 75					400 25						
					534 00					225 50					565 25						

OKAWARA